

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al señor Representante Legal de:

Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB)
(Sucursal Ecuador)

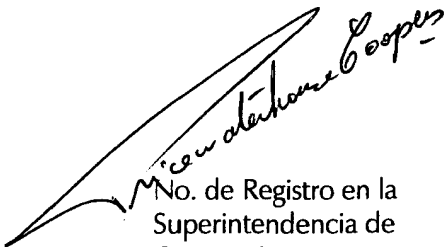
Quito, 1 de junio del 2004

1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) - (Sucursal Ecuador) al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los correspondientes estados de resultados, cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Sucursal. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Auditoría. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soporta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proveen una base razonable para expresar una opinión.
3. Según se explica en la Nota 7, como resultado de un estudio efectuado por la Administración sobre los resultados estimados del proyecto y su reconocimiento a través del plazo del contrato, durante el 2003 la Sucursal reconoció con crédito a los resultados del ejercicio bajo el rubro Otros ingresos (egresos) ciertos costos directos e indirectos incurridos en años anteriores y que habían sido cargados al costo de venta de los bienes y servicios en el 2002 por un monto de US\$2,019,265, el cual fue adicionado a la cuenta Proyectos en ejecución. Consideramos que, debido a la incertidumbre descrita en el párrafo 7 siguiente respecto al resultado final del proyecto, el reconocimiento de este ajuste debió diferirse hasta que el resultado del proyecto pueda ser estimado con mayor precisión. Por este motivo, la pérdida neta del año está subestimada y el saldo al cierre del año de la cuenta Proyectos en ejecución del activo está sobrestimado en dicho monto.
4. Tal como se menciona en la Nota 6, hasta el 20 de noviembre del 2001 la Casa Matriz remitió al Ecuador activos fijos con un valor de US\$9,592,736, los cuales fueron ingresados al país bajo el régimen de internación temporal a nombre de PETROPRODUCCION - Dygoil Cía. Ltda. Una vez establecida la Sucursal en el Ecuador, ésta inició los trámites necesarios para formalizar su propiedad sobre estos activos. Dichos trámites fueron completados el 25 de noviembre del 2002, fecha en la cual la Sucursal ingresó los activos a sus registros contables y cargó a los resultados del año un gasto de depreciación por US\$259,702 correspondiente a la depreciación de dichos activos atribuible al

Al señor Representante Legal de:
Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB)
(Sucursal Ecuador)
Quito, 1 de junio del 2004

2001. Consideramos que las compras de activos fijos informadas como adquisiciones del año en la Nota 6 están sobrestimadas en US\$9,592,736 ya que estas compras debieron contabilizarse en el 2001 y que el cargo a los resultados del 2002 de depreciación devengada en el 2001 sobrestima la pérdida neta del 2002 en US\$259,702.

5. En nuestra opinión, excepto por los efectos de los asuntos descritos en los párrafos 3 y 4 anteriores, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) - (Sucursal Ecuador) al 31 de diciembre del 2003 y 2002 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.
6. En la Nota 2 la Administración explica que las operaciones de la Sucursal corresponden a la ejecución de un proyecto específico de provisión de bienes y servicios para un único cliente y que una parte sustancial de los insumos utilizados por la Sucursal para el cumplimiento de sus operaciones son adquiridas a su Casa Matriz y compañías relacionadas, a los precios y condiciones establecidas entre dichas partes relacionadas, por cuyo motivo las actividades de la Sucursal y sus resultados dependen fundamentalmente de las vinculaciones y acuerdos existentes con su Casa Matriz y las compañías del referido grupo económico.
7. Los presupuestos y proyecciones preparados por la Sucursal para sustentar las posibilidades de recuperación a través de ingresos futuros, de los costos incurridos al 31 de diciembre del 2003 y a ser incurridos en los ejercicios siguientes para la ejecución del proyecto, parten del supuesto de que, en adición a los valores base contemplados en el contrato, la Sucursal generará ingresos significativos por concepto de Costos de Gestión. Tal como se indica en las Notas 2 y 3, los ingresos por este concepto se originan únicamente en los casos en que PETROPRODUCCION difiere el pago de los servicios y, por lo tanto, su devengamiento se produce por factores ajenos a la Sucursal. Los estados financieros adjuntos fueron preparados considerando que los supuestos sobre ingresos proyectados se materializarán en la práctica y que, por lo tanto, no es necesario incorporar a los estados financieros provisiones para cubrir eventuales pérdidas en la ejecución del contrato. No es posible en estos momentos, pronosticar razonablemente el resultado final de esta incertidumbre.


No. de Registro en la
Superintendencia de
Compañías: 011



José Aguirre S.
Representante Legal
No. de Licencia
Profesional: 14895



CHANGQING PETROLEUM
EXPLORATION BUREAU, CNPC
CPEB Ecuador Branch

CHANGQING PETROLEUM EXPLORATION BUREAU (CPEB)
(SUCURSAL ECUADOR)

BALANCES GENERALES

31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

(Expresado en dólares estadounidenses)

Activo	Referencia a Notas	2003	2002	Pasivo y patrimonio	Referencia a Notas	2003	2002
ACTIVO CORRIENTE				PASIVO CORRIENTE			
Efectivo y equivalentes de efectivo		714,573	782,470	Proveedores y otros		1,609,188	1,986,772
Inversiones temporales		1,007,096	80,000	Casa Matriz	10	31,063,932	-
Documentos y cuentas por cobrar				Pasivos acumulados			
Clientes	4	576,231	1,443,219	Impuestos por pagar	9	106,251	126,893
Anticipo a proveedores	5	40,000	246,226				
Impuestos retenidos	9	2,260,583	1,434,535	Total del pasivo corriente		32,779,371	2,113,665
Otros		343,870	49,412				
		3,220,684	3,173,392				
Inventarios		690,749	-				
Total del activo corriente		5,633,102	4,035,862	PASIVO LARGO PLAZO			
PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPOS	6	7,516,094	8,801,016	Casa Matriz	10	18,811,041	30,400,846
PROYECTOS EN EJECUCION	7	34,377,246	15,710,710	PATRIMONIO			
				(Véanse estados adjuntos)		(4,063,970)	(3,966,923)
		47,526,442	28,547,588			47,526,442	28,547,588

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.

Wang Lijun
Gerente Financiero

Luis Arroyo
Contador General



CHANGQING PETROLEUM
EXPLORATION BUREAU, CNPC
CPEB Ecuador Branch

CHANGQING PETROLEUM EXPLORATION BUREAU (CPEB)
(SUCURSAL ECUADOR)
ESTADOS DE RESULTADOS
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002
(Expresado en dólares estadounidenses)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Ingresos por provisión de bienes y prestación de servicios	<u>2,530,015</u>	<u>2,632,368</u>
Costo de bienes y servicios		
Costos directos	(2,254,743)	(1,979,015)
Costos indirectos	<u>(392,904)</u>	<u>(848,766)</u>
	<u>(2,647,647)</u>	<u>(2,827,781)</u>
Pérdida bruta	(117,632)	(195,413)
Gastos operativos		
Generales y administrativos	(1,739,715)	(2,881,812)
Otros ingresos (egresos) neto	<u>1,760,300</u>	<u>(472,515)</u>
Pérdida neta del año	<u><u>(97,047)</u></u>	<u><u>(3,549,740)</u></u>

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.

Wang Lijun
Gerente Financiero

Luis Arroyo
Contador General

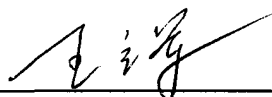


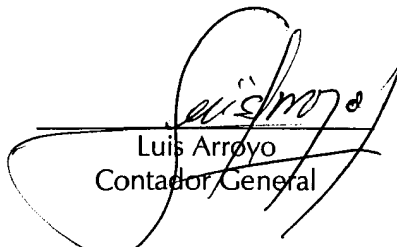
CHANGQING PETROLEUM
EXPLORATION BUREAU, CNPC
CPEB Ecuador Branch

CHANGQING PETROLEUM EXPLORATION BUREAU (CPEB)
(SUCURSAL ECUADOR)
ESTADOS DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002
(Expresado en dólares estadounidenses)

	<u>Capital asignado</u>	<u>Resultados acumulados</u>	<u>Total</u>
Saldos al 1 de enero del 2002	2,000	(484,026)	(482,026)
Ajuste años anteriores	-	64,843	64,843
Pérdida neta del año	-	(3,549,740)	(3,549,740)
Saldos al 1 de enero del 2003	2,000	(3,968,923)	(3,966,923)
Pérdida neta del año	-	(97,047)	(97,047)
Saldos al 31 de diciembre del 2003	2,000	(4,065,970)	(4,063,970)

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.


Wang Lijun
Gerente Financiero


Luis Arroyo
Contador General



CHANGQING PETROLEUM
EXPLORATION BUREAU, CNPC
CPEB Ecuador Branch

CHANGQING PETROLEUM EXPLORATION BUREAU (CPEB)

(SUCURSAL ECUADOR)

ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO

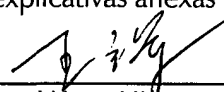
AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

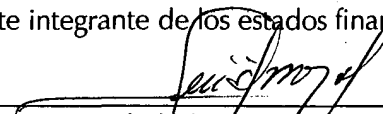
(Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	2003	2002
Flujo de efectivo de las actividades de operación:			
Pérdida neta del año		(97,047)	(3,549,740)
Más - cargos a resultados que no representan movimiento de efectivo:			
Depreciación de activo fijo	6	44,023	127,228
Costo de bienes y servicios	7	2,207,770	623,494
Ajuste a proyectos en ejecución	7	(2,019,265)	-
Ajuste a resultados del año anterior		-	64,843
		<u>135,481</u>	<u>(2,734,175)</u>
Cambios en activos y pasivos:			
Cuentas por cobrar		(47,292)	(780,055)
Proyectos en ejecución	7	(17,923,048)	(13,341,258)
Proveedores y otros		(377,584)	1,629,704
Inventarios		(690,749)	-
Pasivos acumulados		(20,642)	64,121
Pasivo a largo plazo - Casa matriz		<u>813,966</u>	<u>9,032,636</u>
Efectivo neto utilizado en las actividades de operación		<u>(18,109,868)</u>	<u>(6,129,027)</u>
Flujo de efectivo de actividades de inversión:			
Retiros (adiciones) de activos fijos, netas	6	<u>308,906</u>	<u>(10,088,145)</u>
Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión		<u>308,906</u>	<u>(10,088,145)</u>
Flujo de efectivo de las actividades de financiamiento:			
Capital asignado a la Sucursal		-	-
Recursos provistos por Casa Matriz	10	<u>18,660,161</u>	<u>15,690,000</u>
Efectivo neto provisto por las actividades de financiamiento		<u>18,660,161</u>	<u>15,690,000</u>
(Disminución) Aumento neto de efectivo		859,199	(527,172)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año (1)		<u>862,470</u>	<u>1,389,642</u>
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año (1)		<u><u>1,721,669</u></u>	<u><u>862,470</u></u>

(1) Se incluye como efectivo y equivalentes de efectivo las inversiones temporales registradas por la Sucursal.

Las notas explicativas anexas 1 a 13 son parte integrante de los estados financieros.


Wang Lijun
Gerente Financiero


Luis Arroyo
Contador General



CHANGQING PETROLEUM
EXPLORATION BUREAU, CNPC
CPEB Ecuador Branch

CHANGQING PETROLEUM EXPLORATION BUREAU (CPEB) (SUCURSAL ECUADOR)

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

31 DE DICIEMBRE DEL 2003 Y 2002

NOTA 1 - OBJETO DE LA SUCURSAL

Mediante Resolución No. 01.Q.IJ. 5426 del 14 de noviembre del 2001, la Superintendencia de Compañías autorizó el establecimiento en el Ecuador de la empresa estatal Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) - (Sucursal Ecuador), resolución que fue inscrita en el Registro Mercantil con fecha 20 de noviembre del 2001.

La Sucursal se constituyó con el objeto de dedicarse a la (i) extracción de petróleo, minerales bituminosos que incluye los procesos de decantación, desalación, deshidratación y estabilización del petróleo crudo, eliminación de fracciones muy livianas y otros procesos; (ii) prestación de todo tipo servicios en yacimientos de petróleo y de gas, tales como perforación dirigida y reperforación, perforación inicial, reparación y desmantelamiento de torres de perforación, cementación de los tubos de encamisado de los pozos, bombeo de pozos, taponamiento y abandono de pozos y otros; (iii) actividades geológicas y de prospección como por ejemplo: medición y observación de superficie para determinar la estructura del subsuelo, la ubicación de yacimientos de petróleo, gas natural, minerales y depósitos de aguas, estudios aerogeofísicos, estudios hidrológicos, actividades de cartografía y agrimensura conexas.

Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) – (Sucursal Ecuador) forma parte del grupo de empresas China National Petroleum Corporation (CNPC), el cual se dedica principalmente a la exploración, explotación y distribución de hidrocarburos y a la prestación de servicios técnicos y operacionales y de construcción y provisión de equipos relacionados con la industria de hidrocarburos. Una parte sustancial de los insumos utilizados por la Sucursal en el cumplimiento de sus operaciones son adquiridas a su Casa Matriz y compañías relacionadas, a los precios y condiciones establecidas entre dichas partes. En consecuencia, las actividades de la Sucursal y sus resultados dependen fundamentalmente de las vinculaciones y acuerdos existentes con su Casa Matriz y las compañías del referido grupo económico (Véase Nota 10).

NOTA 2 - OPERACIONES

Antecedentes

Mediante Resolución No.11-PPR-2000-03-14 del 14 de marzo del 2000, el Directorio de PETROPRODUCCION aprobó incrementar la producción de cuatro campos en el Distrito Amazónico mediante la implementación de los proyectos Víctor Hugo Ruales, Atacapi - Parahuacu, Mauro Dávalos Cordero, y Culebra - Yulebra. Mediante Acuerdo Interministerial No.069, publicado en el Registro Oficial N0.142 del 16 de agosto del 2000 suscrito por los Ministerios de Economía y Finanzas y de Energía y Minas el 3 de agosto del 2000, se expiden las disposiciones para que PETROECUADOR, a través de PETROPRODUCCION desarrolle proyectos de rehabilitación y desarrollo de los campos e incremento de la producción de petróleo, mediante la suscripción de Contratos de Servicios Específicos y que la producción que se obtenga se denominará "Producción Incremental Alianzas Operativas".

La Comisión de Contrataciones de PETROPRODUCCION, resolvió recomendar la adjudicación del correspondiente contrato a la compañía Dygoil Cía. Ltda. Esta decisión fue ratificada por el Consejo de Administración de PETROECUADOR mediante Resolución No.198-CAD-2001-04-24 del 24 de abril del 2001, en la cual se adjudica y autoriza al Vicepresidente de PETROPRODUCCION a la suscripción del contrato respectivo. El 23 de mayo del 2001 PETROPRODUCCION y Dygoil Cía. Ltda., suscribieron el Contrato No.2001075 para ejecutar los Servicios Integrados de sísmica tridimensional, perforación de siete pozos (uno vertical, tres direccionales y tres horizontales), pruebas de producción, completación, adquisición e instalación de facilidades de superficie y energía eléctrica, provisión e instalación de bombeo eléctrico sumergible, tratamiento y provisión de químicos, y protección ambiental, en los campos Atacapi-Parahuacu del Distrito Amazónico. La vigencia de este contrato se extiende hasta que PETROPRODUCCION cancele el valor total de las inversiones y costo de gestión, pero en ningún caso será mayor a ciento veinte meses a partir de la fecha de suscripción y vigencia del mismo.

De conformidad con la cláusula vigésimo séptima del contrato mencionado en el párrafo anterior, Dygoil Cía. Ltda., Contratista de PETROPRODUCCION queda expresamente autorizada para subcontratar a su mejor conveniencia los trabajos, obras y servicios que fueren necesarios para la debida ejecución del objeto del contrato antes mencionado.

Contrato entre Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) – (Sucursal Ecuador) y Dygoil Cía. Ltda.

Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) se mostró interesada en prestar y realizar los trabajos, obras y servicios para la ejecución del Contrato No.2001075 y, para ello, realizó ciertas inversiones previas a la domiciliación de su sucursal en el Ecuador, con el conocimiento de PETROPRODUCCION. Una vez domiciliada la sucursal de Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB), con fecha 11 de diciembre del 2001 Dygoil Cía. Ltda. y la Sucursal firmaron un contrato de subcontratación de actividades relacionadas con el incremento de la producción de los campos Atacapi-Parahuacu por US\$69,246,971, más el Impuesto al Valor Agregado respectivo. Este contrato, contempla los siguientes rubros:

NOTA 2 - OPERACIONES
(Continuación)

<u>Concepto</u>	<u>Valor</u>
Indemnización de tierras. Proyectos de desarrollo sustentable	3,462,349
Vías de acceso y plataformas	409,524
Registro, proceso e interpretación de sísmica 3D (hardware y software)	10,883,479
Perforación de 1 pozo vertical, 3 direccionales, 3 horizontales y servicios	25,576,656
Servicio de torres de reacondicionamiento, incluido completación	3,038,776
Costo de equipo electro sumergible, servicios de campo, reparación	2,593,444
Equipos, materiales e instalación de facilidades de producción y re-inyección	2,957,199
Obras civiles	475,025
Diseño, provisión, construcción, montaje de central de generación eléctrica	18,475,925.
Provisión, rendimiento, instalación, puntos de monitoreo de químicos	1,229,659
Provisión de computadoras	7,105
Provisión de vehículos	137,831
	69,246,972

En relación a los pagos por los servicios prestados, tanto la Sucursal como Dygoil Cía. Ltda. deberán observar la cláusula décima del Contrato No.2001075, la cual establece que PETROPRODUCCION cancelará a la Contratista el valor de las inversiones y el costo de gestión, mediante pagos mensuales, a partir de ciento ochenta días de iniciada la producción del primer pozo perforado o del primer pozo reacondicionado, con los recursos fideicomisados disponibles correspondientes a la producción incremental de los campos Atacapi – Parahuaco de la cuenta especial de “Fideicomiso PETROECUADOR – Producción Incremental Alianzas Operativas”. PETROPRODUCCION reembolsará a la Contratista el valor de los bienes, equipos y materiales o servicios prestados sin Costo de Gestión, únicamente cuando el pago se lo realice en forma inmediata. De no efectuarse el pago en forma inmediata se devenga un ingreso adicional para la Sucursal denominado Costo de Gestión. Dicho ingreso se calcula con base en la Tasa LIBOR más el dieciocho por ciento. Este componente de ingreso compensa a la Sucursal, entre otros, el costo de administración y gestión del proyecto, costos de financiamiento, impuestos, utilidades y cobertura de riesgos operacionales y de seguridad.

Adicionalmente, la Sucursal por los trabajos que va a desarrollar en virtud del Contrato No.2001075, y por la inmersión en el mercado ecuatoriano, pagará a Dygoil Cía. Ltda. una comisión equivalente al 5% del monto total del contrato antes mencionado (US\$3,462,348). Esta comisión será pagadera a Dygoil Cía. Ltda. conforme la Sucursal reciba los pagos correspondientes por sus servicios, sin incluir el Impuesto al Valor Agregado ni el Costo de gestión.

La cláusula séptima “Convenio de seguridad de las inversiones” del contrato firmado entre la Sucursal y Dygoil Cía. Ltda., establece que según el Convenio de Seguridad de Inversión, firmado por PETROPRODUCCION y Dygoil Cía. Ltda. el 23 de mayo del 2001, y la cláusula vigésimo segunda punto siete del Contrato No.2001075, Dygoil Cía. Ltda. se obliga a realizar los mejores esfuerzos para que la Sucursal obtenga la recuperación de sus inversiones correspondientes a los costos de los servicios, equipos y más bienes así como el Costo de gestión y demás indemnizaciones

NOTA 2 - OPERACIONES

(Continuación)

contenidos en la cláusula segunda del mencionado Convenio de seguridad de inversiones, a fin que no sean perjudicados los intereses de la Sucursal en la ejecución del contrato.

Con fecha 31 de marzo del 2003, Dygoil Cía. Ltda. transfirió todos sus derechos y obligaciones del contrato No. 2001075 a favor de la Sucursal. Esta transferencia fue aprobada por el Consejo de Administración de PETROECUADOR mediante Resolución No.441-CAD-2003 del 16 de septiembre del 2003. A la fecha de preparación de los estados financieros adjuntos el acuerdo de cesión de derechos y obligaciones sobre el contrato No.2001075 firmado por la Sucursal y Dygoil Cia. Ltda. de fecha 14 de noviembre del 2003 está en proceso de ser notariado, de forma tal que entre en vigencia.

En este acuerdo se estipula que ambas partes han estimado que US\$63,447,990 es el monto de las inversiones a ser ejecutadas y sobre el cual se calculará una comisión del 5% a favor de Dygoil Cia. Ltda. (US\$3,172,398). Esta comisión será pagada a Dygoil Cía. Ltda. por la Sucursal en función de los pagos efectuados por PETROPRODUCCION de acuerdo al procedimiento establecido en el contrato No.2001075.

Actividades durante el 2003

Durante el 2003 se realizaron las siguientes actividades:

- Se concluyeron las negociaciones por indemnización de tierras, afectación de cultivos, obras sociales, proyectos de desarrollo y otros para la obtención de derechos de paso de la sísmica, se construyeron las plataformas de las subestaciones energéticas de Parahuacu y Atacapi.
- PETROPRODUCCION autorizó la realización de la topografía y diseño de la vía de acceso y plataforma del Pozo Atacapi - 13. Concluida la fase de registro de la sísmica 3D, el 24 de diciembre del 2002, durante el primer trimestre del 2003 se procedió con la fase de procesamiento cuyos resultados fueron presentados a PETROPRODUCCION el 24 de abril del 2003. El 7 de mayo del 2003 se concluyeron las actividades de sísmica con las recomendaciones de perforación de pozos.
- Con relación a las actividades de perforación de pozos, en el 2003 se perforaron dos pozos direccionales, Atacapi 12D y Atacapi 11D, estos trabajos se concluyeron en los meses de octubre y diciembre, respectivamente.
- Respecto del Proyecto Eléctrico (facilidades de generación, transmisión eléctrica y SCADA) fue ejecutada casi la totalidad del mismo, encontrándose pendiente la terminación ciertas fases tales como: obras civiles de generación, montaje de generación eléctrica y montaje de transmisión eléctrica, cuyo porcentaje de avance es 95%, 85% y 55%, respectivamente.

NOTA 2 - OPERACIONES

(Continuación)

Actividades 2002

Se perforaron dos pozos, uno vertical (Parahuacu 3V) y uno direccional (Atacapi 10A). Estos pozos iniciaron la producción en abril y agosto del 2002, respectivamente. Se subcontrataron los servicios de perforación para sísmica, construcción de una planta de energía eléctrica, topografía, y manejo socio ambiental.

Recuperación de costos invertidos en los proyectos en ejecución y perspectivas económico-financieras

Los presupuestos y proyecciones preparados por la Sucursal para sustentar las posibilidades de recuperación a través de ingresos futuros, de los costos incurridos al 31 de diciembre del 2003 y a ser incurridos en los ejercicios siguientes para la ejecución del proyecto, parten del supuesto de que, en adición a los valores base contemplados en el contrato, la Sucursal generará ingresos significativos por concepto de Costos de Gestión. Tal como se indicó anteriormente y en la Nota 3, los ingresos por este concepto se originan únicamente en los casos en que PETROPRODUCCION difiere el pago de los servicios y, por lo tanto, su devengamiento se produce por factores ajenos a la Sucursal. Los estados financieros adjuntos fueron preparados considerando que los supuestos sobre ingresos proyectados se materializarán en la práctica y que, por lo tanto, no es necesario incorporar a los estados financieros provisiones para cubrir eventuales pérdidas en la ejecución del contrato.

Al 31 de diciembre del 2003, la Sucursal acumuló pérdidas por US\$4,065,970, las cuales exceden el monto máximo permitido por la legislación vigente. Ello coloca a la Sucursal en causal de disolución a menos que la Casa Matriz proponga alternativas de solución a satisfacción de la Superintendencia de Compañías. La Administración espera mejorar la rentabilidad del negocio en años sucesivos una vez que haya alcanzado un nivel operativo más eficiente y se superen las dificultades normales que se presentan en las primeras etapas de ejecución del proyecto. Sin embargo, hasta tanto ello se concrete, la Sucursal deberá contar con el apoyo financiero de su Casa Matriz, la cual ha confirmado sus intenciones de continuar proporcionando el apoyo financiero, técnico y de otra naturaleza que pueda requerir la Sucursal para poder continuar operando como una empresa en marcha.

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

a) Preparación de los estados financieros -

Los estados financieros han sido preparados con base en las Normas Ecuatorianas de Contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico.

A menos que se indique lo contrario, todas las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

(Continuación)

Se han efectuado algunas reclasificaciones en Cuantas por cobrar – anticipo a proveedores, Proyectos en ejecución, Pasivo largo plazo - Casa Matriz en el balance general y estado de flujos de efectivo al 31 de diciembre del 2002, a fin de facilitar su comparabilidad con el balance general y estado de resultados al 31 de diciembre del 2003.

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

b) Inversiones temporales -

Se registran al valor de los depósitos más los intereses devengados al cierre del ejercicio.

c) Ingresos y costos de los proyectos -

Los ingresos de la Sucursal se generan bajo los siguientes conceptos:

Provisión de equipos

El contrato descrito en la Nota 2 prevé la provisión de equipos vinculados con la ejecución del proyecto, los cuales son facturados a Dygoil Cía. Ltda. a los precios establecidos en el contrato vigente con PETROPRODUCCION. Los montos facturados se informan en el rubro Ingresos por servicios prestados en el estado de resultados, en cuyo momento se contabiliza el costo de dichos equipos en el rubro Costo de bienes y servicios.

Prestación de servicios

Cada uno de los rubros detallados en la Nota 2 está segmentado en unidades específicas de prestación de servicios. El ingreso atribuible a cada una de dichas unidades es reconocido a medida en que se completan los trabajos correspondientes a cada unidad y éstos son aceptados por PETROPRODUCCION. Los costos directos e indirectos (arriendos de campamentos y bodegas, honorarios profesionales por la administración del campo, alimentación y subsistencia, depreciación de equipos, etc.) son distribuidos a, y acumulados para, cada unidad de servicio por el sistema de costos aplicado por la Sucursal, se mantienen activados en cuentas de Cargos diferidos en la contabilidad (y que se presentan en el rubro Proyectos en ejecución del balance general) hasta la finalización de los trabajos y son cargados a los resultados al registrarse los correspondientes ingresos por servicios.

**NOTA 3 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES
POLITICAS CONTABLES**
(Continuación)

Costo de gestión

Tal como se indica en la Nota 2, este concepto se devenga únicamente en los casos en que PETROPRODUCCION difiere el pago de los servicios y, por lo tanto, su devengamiento se produce por factores ajenos a la Sucursal. Por este motivo, los ingresos correspondientes a este rubro son registrados únicamente cuando la Sucursal obtiene de PETROPRODUCCION la aprobación del cargo respectivo y emite la factura correspondiente.

d) Activo fijo -

Se muestra al costo histórico menos la correspondiente depreciación acumulada.

El valor de los activos fijos y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultado de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos relacionados directamente con la prestación de los servicios bajo el Contrato mencionado en la Nota 2, son registrados en la cuenta Proyectos en ejecución, como se menciona en el literal 2 c) precedente, mientras que la depreciación de los activos de la Administración central, se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de línea recta.

e) Impuesto a la renta -

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devenga con base en el impuesto por pagar exigible. Debido a que la Sucursal generó pérdidas en ambos ejercicios no corresponde la contabilización de provisiones para este impuesto.

f) Participación de los trabajadores en las utilidades -

El 15% de la utilidad anual que la Sucursal debe reconocer por concepto de participación laboral en las utilidades es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

NOTA 4 - DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR CLIENTES

El saldo al 31 de diciembre, comprende:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Dygoil Cía Ltda. (1)	<u>576,231</u>	<u>1,443,219</u>

(1) Véase Nota 2.

NOTA 5 - DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR

El saldo al 31 de diciembre, comprende:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Dygoil Cía Ltda. (1)	-	54,828
Otros	<u>40,000</u>	<u>191,398</u>
	<u>40,000</u>	<u>246,226</u>

- (1) Como se menciona en la Nota 2, Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB) se mostró interesada en prestar y realizar los trabajos, obras y servicios para la ejecución del Contrato No.2001075 y, para ello, realizó ciertas inversiones previas a la domiciliación de su sucursal en el Ecuador, con el conocimiento de PETROPRODUCCION. Para este fin, la Sucursal entregó durante el ejercicio 2002 a Dygoil Cía. Ltda. anticipos en efectivo por US\$2,216,635, para la compra de materiales y equipos por cuenta de la Sucursal. Al cierre del ejercicio 2003, estos anticipos han sido liquidados en su totalidad.

NOTA 6 - ACTIVO FIJO

El saldo al 31 de diciembre, comprende:

(Véase página siguiente)

NOTA 6 - ACTIVO FIJO

(Continuación)

	<u>2003</u>	<u>2002</u>	Tasa anual de depreciación %
Equipos petroleros	9,192,446	9,491,584	10
Equipo de campo	38,681	49,184	10
Vehículos	258,153	352,099	20
Equipos de cómputo	<u>16,201</u>	<u>6,750</u>	33
	9,505,481	9,899,617	
Menos:			
Depreciación acumulada	<u>(1,989,387)</u>	<u>(1,098,601)</u>	
Total al 31 de diciembre	<u><u>7,516,094</u></u>	<u><u>8,801,016</u></u>	

Movimiento:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Saldo inicial al 1 de enero	8,801,016	-
Adiciones (1)	198,635	11,699,705
Retiros y ajustes neto (2)	(507,541)	(1,611,560)
Depreciación del año (3)	<u>(976,016)</u>	<u>(1,287,129)</u> (4)
Saldo al 31 de diciembre	<u><u>7,516,094</u></u>	<u><u>8,801,016</u></u>

- (1) Una parte de estas adiciones por un total de US\$9,592,736 corresponde a equipos provistos por la Casa Matriz en el 2001, ingresados bajo el régimen de internación temporal a nombre de PETROPRODUCCION - Dygoil Cía. Ltda. y contabilizados como adquisiciones del 2002, año en el cual se completaron los trámites que formalizan los activos como propiedad de la Sucursal.
- (2) En el mes de junio del 2003 así como en el mes de septiembre del 2002, la Sucursal reexportó parte de sus equipos de perforación, sísmica y reacondicionamiento de pozos, una vez que cumplieron con su función en este contrato.
- (3) De acuerdo a lo mencionado en la Nota 3 d), la Sucursal registró US\$44,023 (2002: US\$127,228) por concepto de depreciación de los activos de la Administración central con cargo a los resultados del ejercicio. Los restantes US\$931,993 (2002: US\$1,159,901) correspondientes a la depreciación de los activos directamente relacionados con la prestación de servicios mencionado en la Nota 2, fueron imputados al rubro Proyectos en ejecución (Véase Nota 7, punto (4)).

NOTA 6 - ACTIVO FIJO

(Continuación)

- (4) El cargo por depreciación del año 2002, incluye US\$259,702 correspondientes a la depreciación de los activos atribuible al 2001 (Véase Nota 7, punto (5)).

NOTA 7 - PROYECTOS EN EJECUCION (CARGOS DIFERIDOS)

El saldo al 31 de diciembre, comprende:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Prospección geológica sísmica (1)	7,310,556	6,470,446
Perforación pozos exploratorios (2)	13,047,444	6,651,248
Proyectos de campo (3)	2,582,023	286,514
Estaciones de producción	138,673	145,673
Provisión computadores y vehículos	144,936	144,936
Diseño, provisión, construcción, montaje de central eléctrica	11,866,293	2,447,009
Inventarios	-	109,774
Otros	<u>1,964,089</u>	<u>78,604</u>
	37,054,014	16,334,204
Equipos y servicios entregados, prestados y facturados (6)	<u>(2,676,768)</u>	<u>(623,494)</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u><u>34,377,246</u></u>	<u><u>15,710,710</u></u>

Movimiento:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Saldo inicial al 1 de enero	15,710,710	1,833,045
Adiciones, neto (5) y (7)	20,874,306	14,501,159
Cargos al costo de bienes y servicios en el estado de resultados (6)	<u>(2,207,470)</u>	<u>(623,494)</u>
	<u><u>34,377,546</u></u>	<u><u>15,710,710</u></u>

- (1) Corresponde principalmente a: (i) indemnización de tierras a colonos de la zona Atacapi-Parahuacu, (ii) servicio de disparos de sísmica, (iii) servicio de estudios de medio ambiente, y (iv) servicios de topografía.

NOTA 7 - PROYECTOS EN EJECUCION (CARGOS DIFERIDOS)

(Continuación)

- (2) Corresponde principalmente a servicio de cementación, servicios de perforación y wireline.
- (3) Corresponde principalmente a pagos realizados por asesoría en materia eléctrica.
- (4) Como parte de los compromisos asumidos en contrato mencionado en la Nota 2 se incluye el rubro de Diseño, provisión, construcción, montaje de central de generación eléctrica, por lo cual el 25 de septiembre del 2001 la Sucursal conjuntamente con Dygoil Cía. Ltda. y Phyllis Internacional Inc., firmaron un contrato por US\$10,860,000 con Wartsila Finlandia Oy y Wartsila Ecuador S.A. para la construcción de una planta de energía eléctrica en el campo Atacapi-Parahuacu. El contrato contempla la provisión de equipos y servicios por el monto antes mencionado a ser ejecutado desde el 15 de junio del 2002. Durante el 2003, el dicho contrato fue modificado en tres ocasiones, lo que determinó que el monto del contrato ascienda a US\$11,318,600. Durante el 2003, la Sucursal entregó en calidad de anticipo US\$6,264,100 (2002: 1,629,000) de los cuales le corresponden Wartsila Finlandia Oy US\$5,190,450 (2002: US\$1,384,650) y Wartsila Ecuador US\$1,073,650 (2002: US\$244,350). Por otra parte, el 11 de julio del 2002, la Sucursal conjuntamente con Dygoil Cía. Ltda. firmaron un contrato "llave en mano" por US\$5,453,398 (más el Impuesto al Valor Agregado correspondiente) con Asea Brown Boveri ABB Servicios Industriales por el diseño, suministro y ejecución del Sistema Eléctrico Scada para el Campo Atacapi - Parahuacu y del Sistema Integrado Lago Agio - Shushufindi. Durante el año 2003 la Sucursal entregó anticipos por un valor de US\$3,155,183 (2002: US\$818,009).
- (5) Incluye cargos por depreciación por US\$931,993 (2002: US\$1,419,604, los cuales incluyen el efecto del punto (4), mencionado en la Nota 6).
- (6) Corresponde a los costos de los servicios facturados a PETROECUADOR en el año y cargados al costo de servicios, comprendiendo indemnizaciones de tierras, costo de vías de acceso, plataformas, computadores, y vehículos provistos a PETROECUADOR de acuerdo al Contrato No.2001075 (Véase Nota 2). Esta cantidad concilia con el saldo reportado en el Estado de Resultados, bajo el rubro Costos de bienes y servicios - Costos directos, de la siguiente manera:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Costos asociados al proyecto Hatacapi- Parahuacu	2,207,770	623,494
Costos asociados al proyecto Victor Hugo Ruales	-	510,318
Costos asociados a ambos proyectos	<u>46,973</u>	<u>845,203</u>
Total costo directo de bienes y servicios según estado de resultados	<u><u>2,254,743</u></u>	<u><u>1,979,015</u></u>

NOTA 7 - PROYECTOS EN EJECUCION (CARGOS DIFERIDOS)

(Continuación)

- (7) Como resultado de un estudio efectuado por la Administración sobre los resultados estimados del proyecto y su reconocimiento a través del plazo del contrato, durante el 2003 la Sucursal reconoció con crédito a los resultados del ejercicio bajo el rubro Otros ingresos (egresos) ciertos costos directos e indirectos incurridos en años anteriores y que habían sido cargados al costo de venta de los bienes y servicios en el 2002 por un monto de US\$2,019,265, el cual fue adicionado a la cuenta Proyectos en ejecución.

NOTA 8 - PROVEEDORES

El saldo al 31 de diciembre, comprende:

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Schlumberger Surencó S.A. (1)	662,137	-
Baker Hughes (2)	548,016	-
B. J. Services Company (3)	176,165	-
Dygoil Cía. Ltda. (4)	51,914	680,751
Asea Brown Boveri ABB Sistemas Industriales (4)	-	318,010
Honorarios profesionales	82,738	709,763
Otros	82,332	273,727
	<u>1,603,302</u>	<u>1,982,251</u>

- (1) Corresponde principalmente a servicios direccionales prestados durante los meses de noviembre y diciembre del año 2003.
- (2) Corresponde en su mayoría a servicios de perforación, renta y venta de brocas.
- (3) Corresponde a servicios y materiales de cementación
- (4) Véase Nota 4.

NOTA 9 - PROVISIONES

Composición y movimiento:

(Véase página siguiente)

NOTA 9 - PROVISIONES

(Continuación)

<u>2003</u>	<u>Saldo al inicio</u>	<u>Incrementos</u>	<u>Pagos y/o utilizaciones</u>	<u>Saldo al final</u>
Impuestos retenidos (1)	1,434,535	1,548,903	722,855	2,260,583
Impuestos por pagar (2)	126,893	1,613,307	1,633,949	106,251
Intereses por pagar (3)	493,495	849,314	-	1,342,809

<u>2002</u>	<u>Saldo al inicio</u>	<u>Incrementos</u>	<u>Pagos y/o utilizaciones</u>	<u>Saldo al final</u>
Impuestos retenidos (1)	8,829	1,655,606	229,900	1,434,535
Impuestos por pagar (2)	62,772	637,494	573,373	126,893
Intereses por pagar (3)	30,159	463,336	-	493,495

- (1) El monto corresponde básicamente a crédito tributario del Impuesto al Valor Agregado.
- (2) El saldo corresponde a retenciones en la fuente del Impuesto a la Renta y a retenciones del Impuesto al Valor Agregado.
- (3) Véase Nota 10.

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON CASA MATRIZ

El siguiente es un resumen de las principales transacciones realizadas con Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB), Casa Matriz de la Sucursal:

Pasivo corriente -

	<u>2003</u>	<u>2002</u>
Saldo al 1 de enero	-	-
. Porción corriente pasivo largo plazo (1)	<u>31,063,932</u>	<u>-</u>
Saldo al 31 de diciembre	<u>31,063,932</u>	<u>-</u>

- (1) Véase punto (6) más adelante.

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON CASA MATRIZ

(Continuación)

Saldo al 1 de enero del 2002	5,678,211
Compras de bienes y servicios (2)	10,333,229
Reexportación de bienes (3)	(1,794,089)
Préstamos recibidos (4)	15,690,000
Intereses por préstamos (5)	<u>493,495</u>
Saldo al 31 de diciembre del 2003	30,400,846
Compras de bienes y servicios (2)	272,570
Reexportación de bienes (3)	(301,350)
Préstamos recibidos (4)	18,660,161
Intereses por préstamos (5)	849,315
Porción corriente (6)	(31,063,932)
Otros movimientos menores	<u>(6,569)</u>
	<u><u>18,811,041</u></u>

- (2) Corresponde a valores facturados por la compra de equipos de perforación, equipos de sísmica, equipos de tratamiento de lodos, equipos de reacondicionamiento de pozos, unidad de registros sísmicos, unidad de perforación y unidad teodolito leica.
- (3) La reexportación de equipos es efectuada con cargo a la Casa Matriz, durante el 2003, la Sucursal reexportó la unidad de teodolito leica. Mientras que en el 2002, se reexportó las unidades de perforación, sísmica y downhole.
- (4) Corresponde principalmente a los siguientes préstamos recibidos durante el 2002: (i) US\$1,017,000 (saldo del préstamo comprometido por la Casa Matriz en el 2001 por US\$5,000,000 que devengaron interés a una tasa anual del 5.85%); (ii) dos préstamos por US\$5,000,000 cada uno, que devengaron interés a tasas anuales del 3.75% y 2.515%, respectivamente; (iii) un préstamo por US\$2,000,000 a una tasa de interés anual Libor más 0.5%; (iv) US\$2,673,000, como anticipo de un préstamo de US\$18,600,000 que fuera recibido en su totalidad durante el 2003, el cual se devenga a una tasa de interés anual Libor más 0.5%. Adicionalmente en 2003 se recibió otro préstamo por US\$2,733,161, el cual devenga una tasa de interés anual Libor más 0.5%.
- (5) Los intereses devengados por los préstamos mencionados en el numeral anterior, son registrados en los resultados del ejercicio en el que se devengan. Véase Nota 9.

NOTA 10 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON CASA MATRIZ

(Continuación)

- (6) El vencimiento de los préstamos mencionados en el punto (4) anterior tienen un plazo de 24 meses a partir de la recepción de los fondos, por lo cual la Sucursal presenta en el pasivo corriente US\$31,063,932 al cierre del ejercicio 2003. A la fecha de emisión de estos estados financieros, la Sucursal se encuentra renegociando los plazos de pago de esta obligación.

NOTA 11 - GARANTIA OTORGADA

De acuerdo a la cláusula décimo cuarta, punto uno del Contrato No.2001075 mencionado en el Nota 2, Changqing Petroleum Exploration Bureau (CPEB), Casa Matriz de la Sucursal entregó Dygoil Cía. Ltda. por US\$3,500,000 , para que ésta a su vez entregue a PETROPRODUCCION una garantía de fiel cumplimiento de contrato equivalente al 5% del monto total del contrato, otorgada a través de un banco legalmente establecido en el Ecuador. Esta garantía se mantendrá vigente hasta la suscripción del acta de entrega-recepción total y definitiva de los trabajos objeto del mencionado contrato.

NOTA 12 - RECLASIFICACIONES DE LOS ESTADOS FINANCIEROS RESPECTO A LOS REGISTROS CONTABLES

Con finalidades de presentación, los estados financieros por el año 2003 dan efecto a la siguiente reclasificación no efectuada en los libros de la Sucursal a esa fecha:

	Según registros contables	Según estados financieros	Diferencia
2003			
Documentos y cuentas por cobrar			
Anticipo a proveedores	11,906,293	40,000	(11,866,293)
PROYECTOS EN EJECUCION	22,510,953	34,377,246	11,866,293
	<u>34,417,246</u>	<u>34,417,246</u>	<u>-</u>
2002			
Documentos y cuentas por cobrar			
Anticipo a proveedores	2,693,235	246,226	(2,447,009)
PROYECTOS EN EJECUCION	13,263,701	15,710,710	2,447,009
	<u>15,956,936</u>	<u>15,956,936</u>	<u>-</u>

NOTA 13 - EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 31 de diciembre del 2003 y la fecha de emisión de estos estados financieros (1 de junio del 2004) no se produjeron eventos que, en la opinión de la Administración de la Sucursal, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.